



## POKYNY A INFORMÁCIE PRE ÚČASTNÍKOV MPS-OOV-6/2023

- Miesto odberu vzoriek:** odber vzoriek odpadovej vody sa uskutoční v objekte Bratislavskej vodárenskej spoločnosti, a.s. (ďalej BVS, a.s.) na Ústrednej čistiarni odpadových vôd Vrakuňa (ďalej ÚČOV) v Bratislave.  
*Adresa ÚČOV Vrakuňa v Bratislave: Hlohová ulica, Bratislava.*  
*ÚČOV sa nachádza v mestskej časti Vrakuňa v blízkosti Malého Dunaja. V prílohe Vám posielame mapky miesta odberu. Prístup do areálu je po štátnej ceste č. 572. Pri moste cez Malý Dunaj je potrebné odbočiť z Hradskej na Leknovú ulicu a za podjazdom odbočiť na Hlohovú ulicu. Pri bráne bude strážna služba, ktorá Vás vpustí do areálu až po prezentácii (pozri mapu: 48.154589 N 17.219322 E).*
- Termín odberu:** Odber vzoriek odpadovej vody sa uskutoční **v dňoch 26.6.2023 až 27.6.2023.**
  - Odber vzoriek typu „c+b“ sa začne **26.6.2023 o 15<sup>00</sup> hodine modifikovaným typom odberu „c“.** Prezentácia účastníkov pre tento typ odberu bude od 13<sup>00</sup> do 14<sup>00</sup> hodiny vo vstupnom areáli ÚČOV. Po prezentácii odídu účastníci k odbernému miestu, kde si nainštalujú odberové zariadenia a pripravujú sa na praktickú aj teoretickú časť skúšky spôsobilosti.
  - Skupina účastníkov prihlásených na odber vzoriek typu „c+b“ **pokračuje s odberom dvojhodinovej vzorky 27.6.2023 o 10<sup>30</sup> hodine.** Prezentácia účastníkov tohto typu odberu bude od 8<sup>30</sup> do 9<sup>00</sup> hodiny vo vstupnom areáli ÚČOV. Po prezentácii odídu účastníci k odbernému miestu, kde si nainštalujú odberové zariadenia, resp. pripravujú sa na manuálny odber a pripravujú sa aj na pokračovanie teoretickej časti skúšky spôsobilosti.
  - Odber vzoriek účastníkov prihlásených na odber vzoriek len typu „b“ sa začne **27.6.2023 o 13<sup>30</sup> hodine.** Prezentácia účastníkov tohto typu odberu bude od 12<sup>30</sup> do 13<sup>00</sup> hodiny vo vstupnom areáli ÚČOV. Po prezentácii odídu účastníci k odbernému miestu a pripravujú sa na praktickú aj teoretickú časť skúšky spôsobilosti.
  - Do skupiny „c+b“ môžu byť zaradení len účastníci s automatickým odberovým zariadením (AOZ). Účastníci v skupine „b“ odoberajú vzorky manuálne.
  - Po odbere a kontrole dokumentácie všetci účastníci odberajúci vzorky typu „c+b“ **opustia ČOV 26.6.2023 do 16<sup>30</sup> hodiny a 27.6.2023 do 13<sup>30</sup> hodiny.**
  - Účastníci odberajúci vzorky len typu „b“ **opustia ČOV 27.6.2023 do 16<sup>30</sup> hodiny.**
- Matrica:** odoberať sa bude odpadová voda z merného objektu na odtoku z ÚČOV.

### **Dôležité upozornenie:**

Každá OS odoberie vzorky do vlastných vzorkovníc. Každý účastník **musí mať na mieste odberu príslušnú dokumentáciu používanú pri odbere odpadovej vody** (Plán odberu, Štandardný operačný postup „ŠOP“, Pracovný postup „PP“, Metodický pokyn „MP“, Protokol o odbere atď.), **doklady o vzdelaní v oblasti odberu vzoriek odpadovej vody** (kópie certifikátov alebo osvedčenia z kurzov vzorkovania) ako aj **dokumentáciu o meracích skúšobných zariadeniach a ich metrologickom zabezpečení.**

**Hodnotenie odberu:** Bude sa hodnotiť **technika a spôsob odberu**, použité odberové zariadenie a jeho inštalácia, použité meracie zariadenia, vhodnosť techniky homogenizácie odobratých vzoriek, vhodnosť použitých vzorkovníc na účely stanovenia, vhodnosť použitých konzervačných činidiel, uloženie a preprava odobratých vzoriek do laboratória ako aj správnosť stanovenia požadovaných ukazovateľov kvality vody pri odbere – **pH a teplota** (pri vzorke „c“ meranie v bodovej vzorke pri prvom a poslednom odbere, pri vzorke „b“ priemerná hodnota meraní z 5 bodových odberov).

**Súbežne s hodnotením praktickej časti skúšky spôsobilosti výkonnosti účastníkov bude prebiehať aj hodnotenie sprievodnej dokumentácia laboratória**, ktorú odberová skupina používa pri odbere vzoriek odpadovej vody (ŠOP/PP na odbery vzoriek, program odberu vzoriek, protokoly o odbere vzoriek), sprievodná dokumentácia k použitým odberovým a skúšobným zariadeniam používaných pri odbere. **Kontrolnými otázkami budú preverené teoretické vedomosti členov odberovej skupiny o uskutočnenom odbere.** Kontrola dokumentácie a preverovania teoretických znalostí odberových skupín bude flexibilne určené podľa okolností na mieste odberu.



4. **Technické parametre objektu:** 3 m šírka, 10 m dĺžka, 3,5 m hĺbka. Minimálna výška hladiny vody 40cm, maximálna výška hladiny vody 150cm.
5. **Pri prezentácii každá odberová skupina, odovzdá originály požadovaných dokumentov, ktorých kópie je potrebné zaslať na mail koordinátorovi (pozri kontakt v bode 16) do 20. júna 2023:**
  - **Žiadosť o povolenie vstupu o objektu (ov) areál (ov) BVS, a.s....** (spolu s prílohou so zoznamom zamestnancov, č. motorových vozidiel s označením ŠPZ auta, ktorým bude odberová skupina parkovať v objekte);
  - **Prehlásenie o oboznámení so základnými zásadami bezpečnej práce, ktoré sa vedomím BVS, a.s. zdržujú v jej objektoch...** (spolu s prílohou s presným obchodným menom a adresou sídla firmy/účastníka MPS-OOV-6/2023, menami a podpismi pracovníkov vykonávajúcich odber odpadovej vody);
  - **Identifikačnú kartu účastníka na odber vzoriek vody v MPS-OOV-6/2023** – vyplnenú a autorizovanú pečiatkou vysielajúcej organizácie a potvrdenú podpisom – pre účely organizátora na vystavenie Osvedčenia za úspešnú účasť v skúške spôsobilosti.
6. **Pri prezentácii dostane každá OS navyše 100 ml PE vzorkovnicu na odber vzorky pre stanovenie celkového dusíka, ktorú po skončení odberu naplní homogenizovanou vzorkou a odovzdá organizátorovi MPS. Vzorky pre ukazovateľ  $N_{celk}$  bude analyzovať organizátor MPS v NRL v Bratislave. Výsledok analýzy kontrolnej vzorky bude podkladom pre posúdenie kvality práce odberových skupín pre odber vzoriek typu „c“, resp. „b“ a bude vyhodnotený v záverečnej správe MPS-OOV-6/2023.**
7. **V MPS-OOV-6/2023 je požadovaný odber vzoriek odpadovej vody na stanovenie ukazovateľov v rozsahu všeobecných požiadaviek na limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia odpadových vôd, uvedeného v Prílohe č. 6, ČASŤ A.1 k NV č. 269/2010 Z. z. v znení neskorších predpisov.** Odber odpadovej vody sa uskutoční v súlade s požiadavkami aktuálnych noriem STN EN ISO 5667-1, STN EN ISO 5667-3, STN ISO 5667-10, STN EN ISO 5667-14 a platnými pracovnými postupmi jednotlivých laboratórií pre odber odpadovej vody. Na mieste účastník vykoná stanovenia ukazovateľov požadovaných organizátorom (pozri bod 10).
8. **Záznamy o odbere, resp. vyplnený protokol o odbere, ktorý laboratórium bežne používa pri tomto type odberu, odovzdá účastník organizátorovi MPS po ukončení odberov.**
9. **Odber vzoriek:** Účastník – odberová skupina (OS) bude vyzvaný k odberu vzorky typu „c“, resp. „b“ v dňoch 26. až 27. júna 2023, na základe časového harmonogramu (pozri bod 2). Každá OS odoberie vzorky odpadovej vody do vlastných vzorkovník podľa postupu uvedeného vo svojej sprievodnej dokumentácii k odberom odpadovej vody, ktorú musí mať so sebou na mieste odberu vzoriek. Budú odoberané dva typy vzoriek: „**vzorka b“ (5 bodových odberov po 30 minút)** a **modifikovaná „vzorka c“ (13 odberov po 90 minút)**, podľa Prílohy č. 7 k Nariadeniu vlády SR č. 269/2010 Z.z. (NV), v znení neskorších predpisov.
10. **Z odobratých vzoriek vody je potrebné odovzdať výsledky ukazovateľov stanovovaných na mieste: reakcia vody (pH) a teplota.** Reakciu vody pH je možné stanovovať aj v laboratóriu pri splnení požiadaviek normy STN EN ISO 5667-3 a STN EN ISO 10523 a výsledky spolu so záznamom registrovania teploty počas transportu vzoriek zaslať poštou alebo mailom koordinátorovi PSS (pozri kontakt v bode 16). **V odobratých vzorkách nie je potrebné stanovovať ďalšie ukazovatele. V prípade, že účastník má záujem uvádzať do záverečnej správy aj výsledok analýzy pre ukazovateľ  $N_{celk}$ , stanovený vo vlastnom laboratóriu, môže zaslať tieto výsledky na Protokole o výsledkoch aký posielal svojim zákazníkom na e-mailovú adresu koordinátorovi PSS.**
11. **Výsledky stanovované v laboratóriu zašlite na e-mailovú adresu koordinátorovi PSS (pozri kontakt v bode 16), do 10.7.2023 na Vašom tlačive / protokole zasielaných výsledkov používanom pre zákazníkov. Žiadame Vás o dodržanie termínu zaslania výsledkov!!! Vždy uvádzajte evidenčné číslo laboratória – odberovej skupiny.**  
Ak sa v záznamoch zistí chyba a vykonávajú sa opravy, musia sa prijať opatrenia na identifikáciu zmeny a dátum úpravy, identifikáciu osôb prevádzajúcich zmenu a zabránenie straty pôvodných dát (STN EN ISO/IEC 17043:2010, kap. 5.13.2.3). Korektná zmena/oprava záznamu (výsledku) znamená, že pôvodný záznam sa neprepisuje ani nebieli, ale preškrtnie a vedľa sa napíše nový záznam. Ten musí



byť opatrený dátumom, kedy bola zmena urobená a podpisom osoby (čitateľne), ktorá zmenu vykonala. Bez týchto náležitostí opravený výsledok nebude akceptovaný.

12. Výsledky zaokrúhľujte podľa tabuľky:

koncentrácia	0,10 – 9,99	10,0 – 99,9
zaokrúhlenie výsledku	0,01	0,1

13. **Náklady** za účasť v MPS-OOV-6/2023 Vám budú fakturované podľa cenníka do 14 dní po realizácii skúšky spôsobilosti.
14. **Úspešnou účasťou získané osvedčenie a záverečná správa** Vám budú zaslané na mailovú adresu kontaktnej osoby uvedenej v Záväznej prihláške- objednávke MPS-OOV-6/2023 – **len po uhradení faktúry!**
15. **Konzultácia ohľadne výsledkov** MPS-OOV-6/2023 je možná telefonicky alebo písomne po doručení záverečnej správy. Okruh diskutovaných problémov oznámte vopred písomne alebo mailom koordinátorovi skúšok spôsobilosti (pozri kontakt v bode 16). **Účastník môže uplatniť námietky proti vyhodnoteniu jeho výkonnosti písomne u koordinátora PSS do 30 dní odo dňa doručenia výsledkov.**
16. Pri problémoch alebo nejasnostiach týkajúcich sa MPS neváhajte a volajte na t.č.: 02/59 343 486, prípadne píšete na mail: [angelika.kassai@vuvh.sk](mailto:angelika.kassai@vuvh.sk).  
V deň odberu volajte už len na t. č. **0918/360 169.**
17. **Výsledky stanovenia požadovaných ukazovateľov zaslané oneskorene nebudú zaradené do vyhodnotenia!!!**
18. **Prehľad termínov MPS-OOV-6/2023:**

Zaslanie ponuky PSS e-mailom	10. 2. 2023
Zaslanie prihlášky na MPS-OOV-6/2023	2. 6. 2023
Zaslanie požadovaných formulárov	20.6.2023
Odber vzoriek vody	26.-27.6.2023
Odoslanie výsledkov	10. 7. 2023
Zaslanie záverečnej správy	20. 9. 2023